

# 電動ピストル ナットランナー

## 製品に関する指示

### 型式

ERP5  
ERP20  
ERP30  
ERP40  
ERP5TC  
ERP20TC

### 部品番号

6151661980  
6151661990  
6151662000  
6151662010  
6151662020  
6151662030



この文書の最新バージョンをダウンロード  
[http://www.desouttertools.com/info/6159928130\\_JA](http://www.desouttertools.com/info/6159928130_JA)

	<b>警告</b>
	<b>安全の警告と指示を精読してください</b>
	安全の警告と指示に従わないと、感電や火事、または重傷につながる場合があります。 今後の参考のために警告と指示を全部保管しておいてください

# 目次

<b>製品情報</b> .....	<b>4</b>
<b>一般情報</b> .....	<b>4</b>
安全信号用語.....	4
保証.....	4
ウェブサイト.....	5
スペアパーツに関する詳細.....	5
寸法 (mm).....	5
CAD ファイル.....	7
<b>概要</b> .....	<b>7</b>
概要.....	7
製品の説明.....	7
技術データ.....	9
アクセサリ.....	11
<b>サービスの概要</b> .....	<b>12</b>
メンテナンスプログラム.....	12
スペアパーツ.....	12
<b>取り付け</b> .....	<b>14</b>
<b>設置の手順</b> .....	<b>14</b>
ツールのコントローラへの接続.....	14
オプションのアクセサリの取り付け方法.....	15
<b>操作</b> .....	<b>16</b>
<b>操作手順</b> .....	<b>16</b>
回転を逆にする方法.....	16
ツールの起動.....	16
<b>サービス</b> .....	<b>17</b>
<b>メンテナンスに関する注意事項</b> .....	<b>17</b>
変換ツールの手順.....	17
読んでからメンテナンスを行ってください.....	17
予防メンテナンス.....	17
ツールのアップグレード.....	18
<b>稼働状態に戻す前の点検</b> .....	<b>18</b>



## 製品情報

### 一般情報

#### 警告 物的損害や重傷を負う危険性

ツールを操作する前にすべての指示を読み、理解し、それらに従っていることを確認してください。すべての注意事項に従わない場合、感電、火災、物的損傷、重傷に至る危険性があります。

- ▶ システムのさまざまな部品とともに提供される安全情報をお読みください。
- ▶ システムのさまざまな部品の設置、運用、保守のための製品注意事項をお読みください。
- ▶ システムおよびその部品に関するすべてのローカル規定安全規制をお読みください。
- ▶ 今後の参考のために、すべての安全情報と注意事項を保管しておいてください。

### 安全信号用語

安全信号用語の「危険」、「警告」、「注意」、「通知」には次のような意味があります：

---

危険	「危険」は、回避しなければ、死亡または重傷を負うことになる危険な状況を示します。
警告	「警告」は、回避しなければ、死亡または重傷を負う可能性のある危険な状況を示します。
注意	「注意」は安全警戒記号とともに用いられ、回避しなければ、軽傷または中程度の傷害を負う可能性のある危険な状況を示します。
通知	「通知」はケガに関係しない手順に対して用います。

---

### 保証

- 製品保証は、製品を最初に使用してから 12 か月で有効期限が切れますが、いかなる場合でも納品後、最長 13 か月で有効期限が切れます。
- 部品の通常の磨耗や傷は保証に含まれません。
  - 通常の磨耗および裂傷は、その期間に典型的な標準的な工具のメンテナンス（時間、稼働時間などで表される）中に部品交換またはその他の調整/オーバーホールが必要なものです。
- 製品保証は、ツールとその構成部品の正しい使用、メンテナンスおよび修理に依存しています。
- 不適切なメンテナンス、または、保証期間中に Desoutter 以外の人またはその認証サービスパートナーによって実施されたメンテナンスの結果発生した部品の損傷は保証対象となりません。
- ツール部品の損傷や破壊を防ぐために、推奨されるメンテナンススケジュールに従ってツールの整備を行い、適切な手順に従ってください。
- 保証による修理は、必ず Desoutter ワークショップで、または認定サービスパートナーが実施してください。

その Desoutter 契約により、延長保証と最新式の予防保守を提供します。Tool Care 詳細については、お近くのサービス担当者にお問い合わせください。

**電動モータの場合：**

- ・ 電動モータが開かれていない場合のみ保証が適用されます。

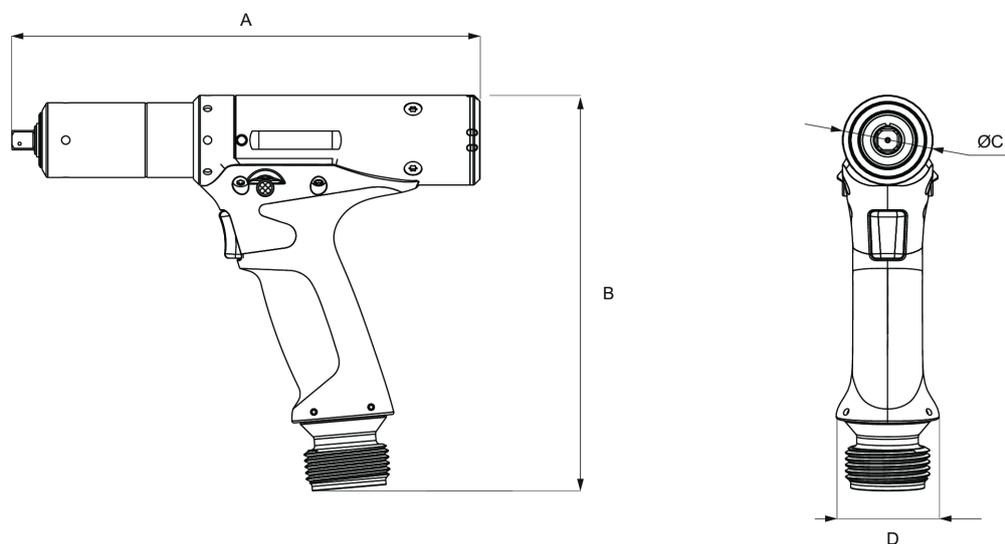
**ウェブサイト**

当社の製品、付属品、スペアパーツおよび公表事項に関する情報は、DesoutterのWebサイトにてご覧いただけます。

次をご覧ください：[www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com).

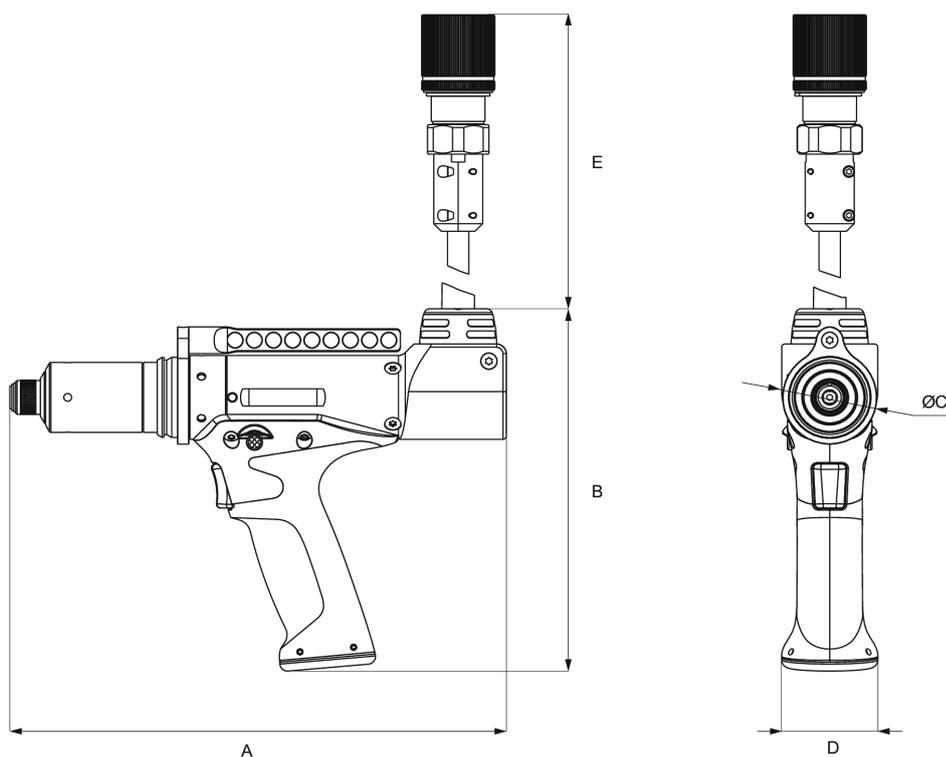
**スペアパーツに関する詳細**

分解図および予備部品のリストは次のサービスリンク [www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com) をご覧ください。

**寸法 (mm)****ERP5 / ERP20 / ERP30**

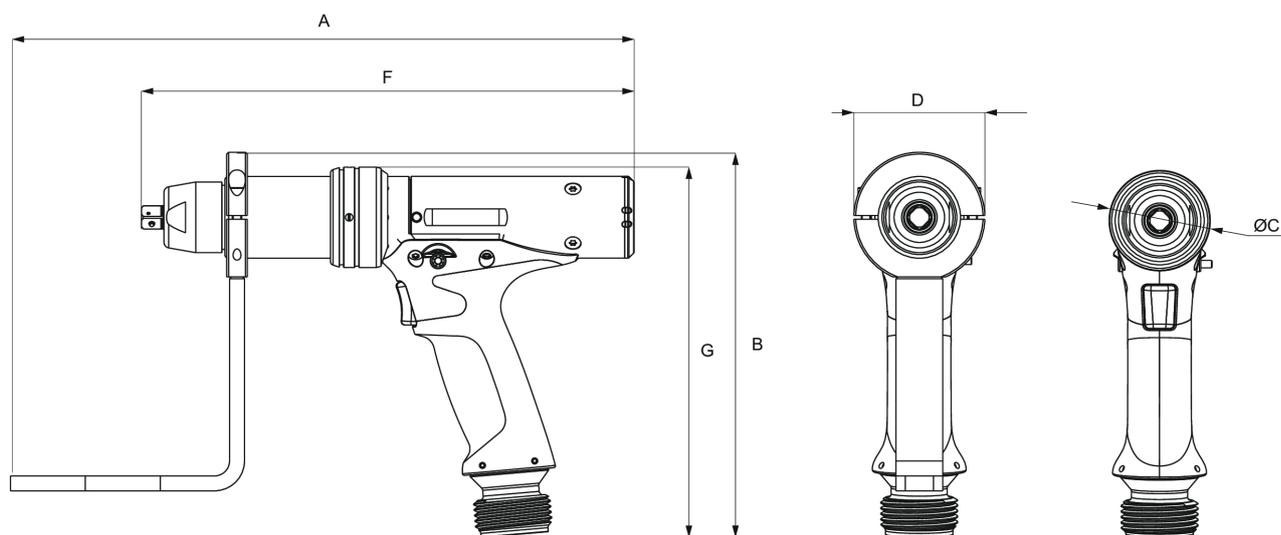
型式	A	B	ØC	D
ERP5	222	194	44	50
ERP20	232	194	44	50
ERP30	228	194	44	50

**ERP5TC / ERP20TC**



型式	A	B	ØC	D	E
ERP5TC	248	190	49	50	425
ERP20TC	258	190	49	50	425

ERP40



型式	A	B	ØC	D	F	G
ERP40	333	207	53	70	263	199

## CAD ファイル

製品寸法について、詳しくは寸法図面の記録資料をご覧ください:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

## 概要

### 概要

ERPは、以下のDesoutterコントローラーのいずれかによって駆動する、電動ピストルグリップナットランナーです。

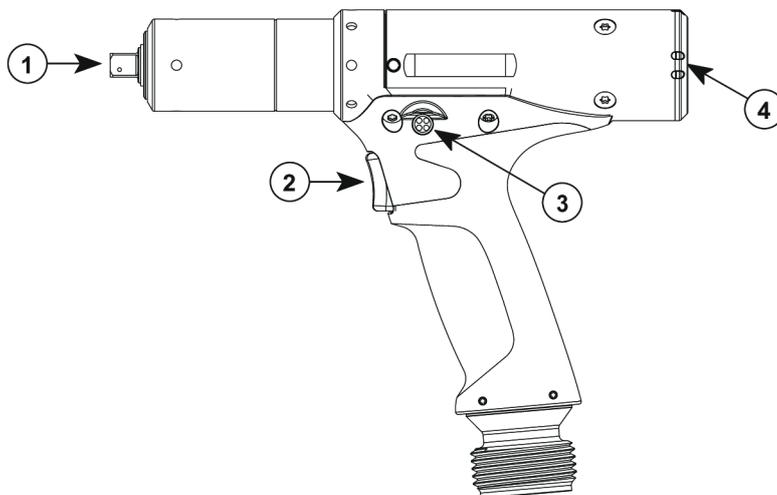
- CVIL II
- CVI3 Function
- CVI3 Vision
- TWINCVI3

作業員が手で持って作業するツールです。

コントローラーで実行される締め付けプロセスを受信しました。

## 製品の説明

ERP5 / ERP20 / ERP30

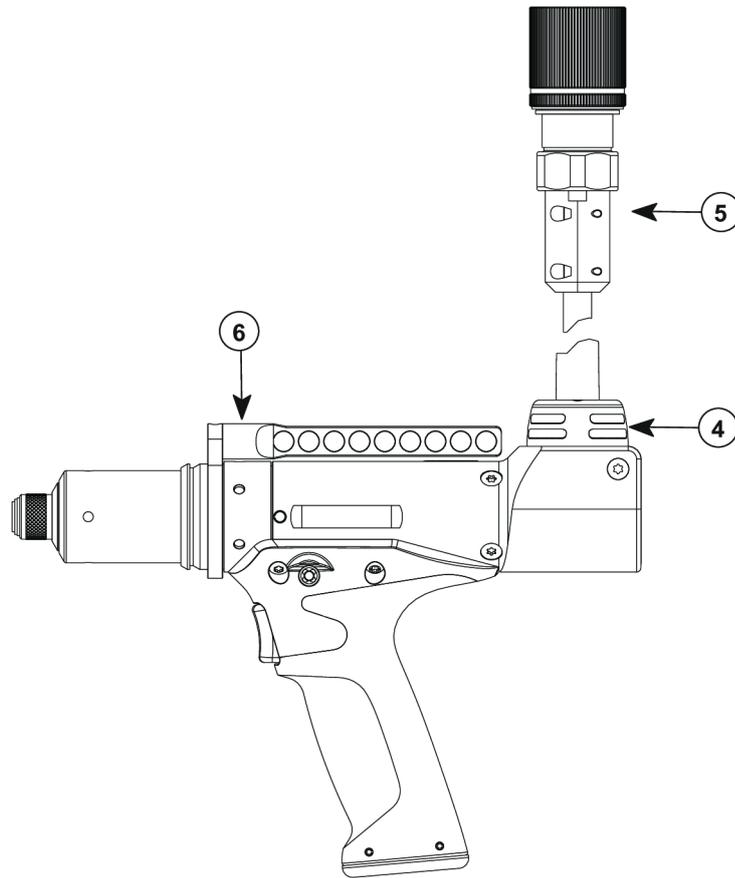


---

1	出力駆動
2	トリガ
3	逆回転ボタン
4	LED報告

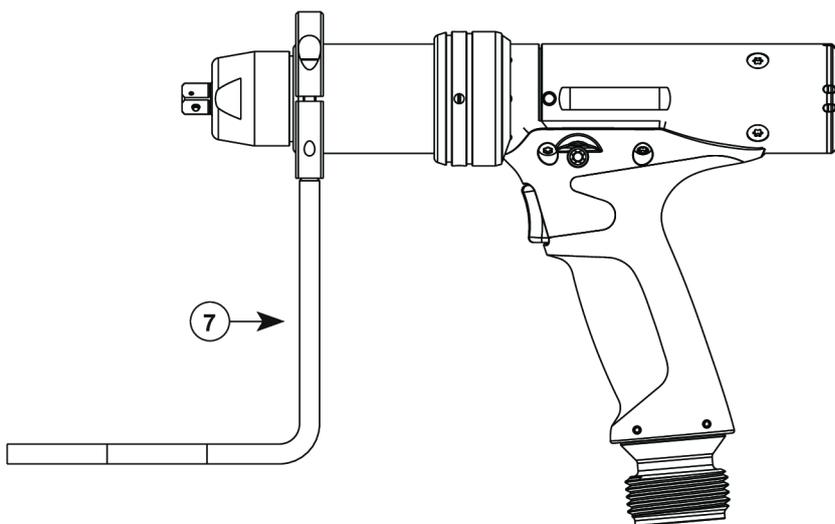
---

ERP5TC / ERP20TC



- 
- 4 LED報告
  - 5 トップケーブル
  - 6 スイベル マルチポジション バー
- 

ERP40



- 
- 7 反力バー
-

## 技術データ

## 電圧 (V)

3 ~ 115 V / 230 V

## 出力駆動

型式	タイプ
ERP5	六角1/4 F
ERP20	六角1/4 F
ERP30	四角 3/8
ERP40	四角 3/8
ERP5TC	六角1/4 F
ERP20TC	六角1/4 F

## トルク範囲 (Nm)

型式	最小	最大
ERP5	0.5	5
ERP20	3	20
ERP30	5	30
ERP40	6	40
ERP5TC	0.5	5
ERP20TC	3	20

## トルク範囲 (ft.lb)

型式	最小	最大
ERP5	0.11	1.12
ERP20	0.67	4.50
ERP30	1.12	6.74
ERP40	1.35	8.99
ERP5TC	0.11	1.12
ERP20TC	0.67	4.50

## 定格回転数 (rpm)

型式	最小	最大
ERP5	2000	2590
ERP20	1540	1540

型式	最小	最大
ERP30	1070	1070
ERP40	680	880
ERP5TC	2000	2590
ERP20TC	1540	1540

**重量 (kg)**

型式	kg
ERP5	1.1
ERP20	1.2
ERP30	1.2
ERP40	2.1
ERP5TC	2.5
ERP20TC	2.6

**重量 (ポンド)**

型式	lb
ERP5	2.42
ERP20	2.65
ERP30	2.65
ERP40	4.63
ERP5TC	5.51
ERP20TC	5.73

**保管と使用条件**

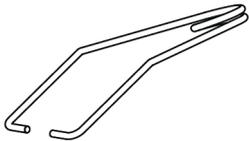
保管温度	-20 ~ + 70 °C ( -4 ~ + 158 F )
作動温度	0 ~ + 45 °C ( 32 ~ + 113 F )
保管湿度	0 ~ 95%RH ( 結露しないこと )
動作湿度	0 ~ 90%RH ( 結露しないこと )
最高高度	2000メートル ( 6562フィート )
汚染度2環境で使用可能	
屋内使用のみ	

---

**ファームウェアの最低バージョン**

製品	バージョン
CVIL II	V 5.9A.x
CVI3	V 2.2.4.x
CVI II ツールアダプタ	V 3.2.19

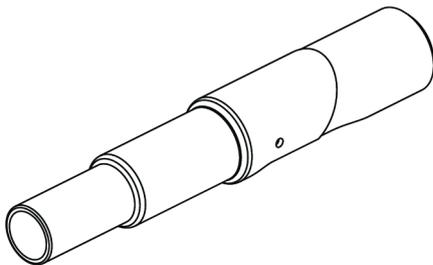
---

**アクセサリ****同梱のアクセサリ**


---

 ベールフック

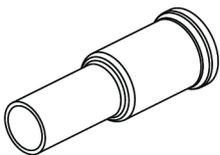
467003




---

 ERP20 / ERP30用プロテクトカバー

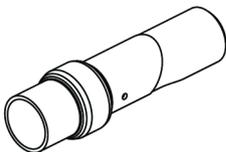
6152111550




---

 ERP20TC用プロテクトカバー

6152111570




---

 ERP40用プロテクトカバー

6152111560



---

サスペンションリング	6152110610
------------	------------

---

**必要なアクセサリ**

---

CVI II ツールアダプタ	6159360700
----------------	------------

---

## ツールケーブル

---

長さ (m)	長さ (ft)	部品番号
5	16.0	6159174920
10	32.8	6159174940
15	49.2	6159174950

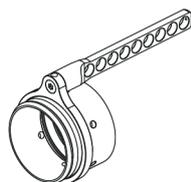
---

## ツール延長ケーブル

---

長さ (m)	長さ (ft)	部品番号
5	16.0	6159170830
10	32.8	6159170840
15	49.2	6159170850
20	65.6	6159170860
25	82	6159170870
30	98	6159170880

---

**オプションのアクセサリ**

---

スイベル式マルチポジションベール	6153991840
------------------	------------

---

**サービスの概要****メンテナンス プログラム**

製品サポートおよびメンテナンス ソリューションを含む Tool Care プログラムについては、当社までお問い合わせください。

**スペアパーツ**

分解図および予備部品のリストは <https://www.desouttertools.com/resource-centre> でご覧ください。

メーカーが同梱しているものではない予備部品を使用すると、パフォーマンスが低下する恐れがあります、またメンテナンスの向上が図れなかったり、振動レベルの不必要な増加を招いたり、メーカーの責任が免除されることになりかねません。

## 取り付け

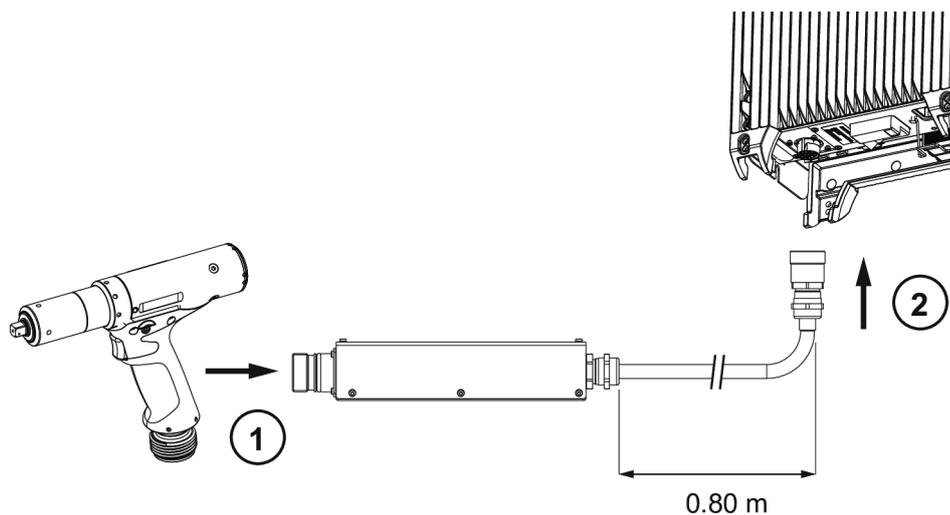
### 設置の手順

#### ツールのコントローラへの接続

① 技術データの章に記載されているファームウェアの最低バージョンを遵守してください。

#### CVI3 Function / CVI3 Vision / TWINCVI3への接続

ツールとコントローラとの間にCVI IIツールアダプタを取り付ける必要があります。

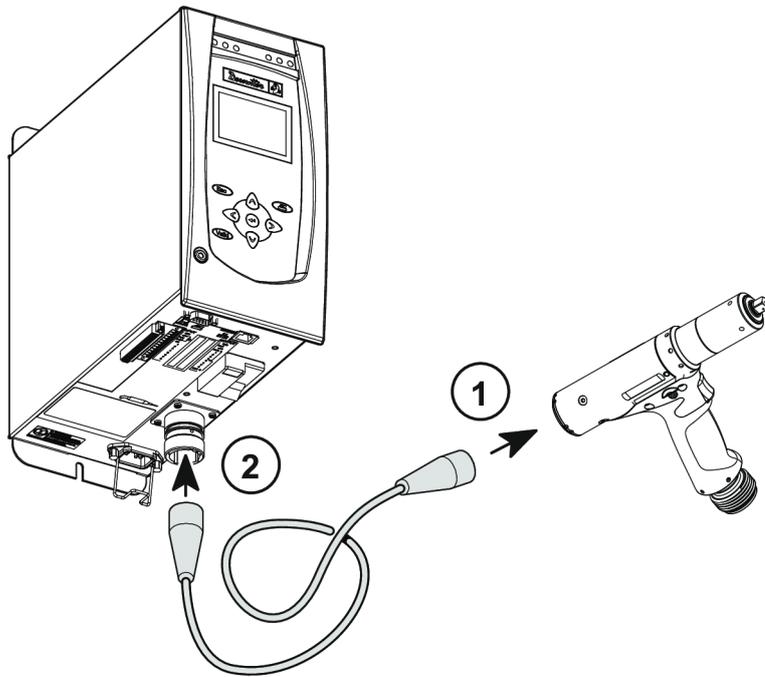


① コントローラの電源をオフにします。

1. アダプタをツールに接続します。
2. アダプタケーブルをコントローラに接続します。

① ツールを使用する前に、CVIMONITORソフトウェアを起動させてツールの校正を実行します。

#### CVIL IIへの接続



① コントローラの電源をオフにします。

1. ケーブルをツールに接続します。
2. ケーブルをコントローラに接続します。

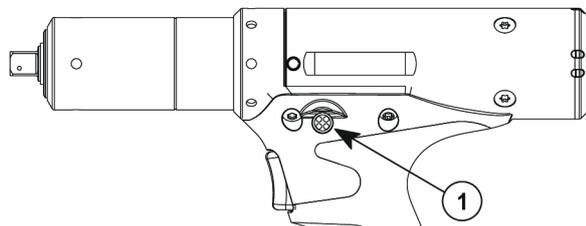
### オプションのアクセサリの取り付け方法

アクセサリ専用のユーザーマニュアルは<https://www.desouttertools.com/resource-centre>からご覧いただけます。

## 操作

### 操作手順

#### 回転を逆にする方法



- 
- 1 リバースボタンを実行します
- 

このボタンを押します。

赤色と緑色の LED が交互に点滅します。

ツールを締結具に当てがい、トリガーを引きます。

#### ツールの起動

##### 警告 怪我をするリスク

反力は締め付けトルクに比例して増加するので、ツールの予期しない動作に起因して作業員が怪我をするリスクがあります。

- ▶ ツールが完全に作動し、システムが正しくプログラムされていることを確認してください。

適切なソケットにツールを取り付けます。

コントローラ上の適切なプログラムを選択します。

ハンドルでツールを持ち、締め付ける留め具に使用します。

-  ERP40の場合、最初に反応バーを適切な反力ポイントに配置します。

##### 警告 圧挫の危険



0690 9110 05 9830 0144 00

始動前に回転方向を確認してください！予期しない回転方向に動き出すと、負傷や物的損害が発生するおそれがあります。

- ▶ ツールを始動する前に、ツールの回転方向が正しいことを確認してください。
- ▶ ツール使用時、両手を反作用バーから離しておいてください。

トリガーを押してツールを始動させます。

## サービス

### メンテナンスに関する注意事項

#### 変換ツールの手順

- コネクターを引き抜く際にワイヤーを損傷させないでください。
- トルクの変換ワイヤーを引き抜かないでください。
- ワイヤーが損傷していないことを確認します。

#### 読んでからメンテナンスを行ってください

##### 警告 接続に伴う危険

ツールが予期せず作動したために重傷を負う恐れがあります。

- ▶ メンテナンス作業の前に、ツールを外してください。

**資格を有する担当者でなければ、メンテナンスを実施することはできません。**

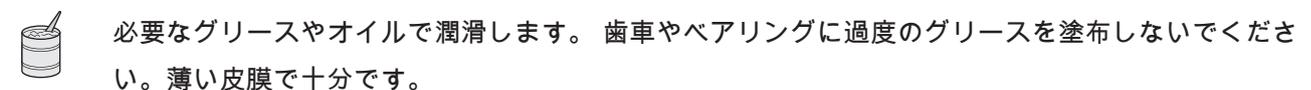
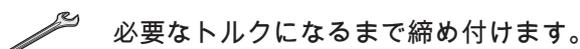
標準のエンジニアリング プラクティスに従って実行し、システムの各種部品の分解および再組立を行う際には分解図を参照してください。

分解図に記されている次の指示を十分に注意してください。

注意: 再組立を行う際には、正しい方向で締め付けてください。



再組立を行う場合:



### 予防メンテナンス

#### ヘビーデューティー

ヘビーデューティーの使用には、さらに頻回な徹底的な総点検と予防保守の間隔が必要となります。最寄りのデソータ サービスチームに連絡し、必要性に合わせたメンテナンスプランをご利用ください。

#### 推奨事項

年一回の一定間隔または最大締め付け回数(下表を参照)後のいずれか早い方で、オーバーホールや予防保全を行うことが推奨されます。

### メンテナンス頻度

50万回の締め付け

### ツールのアップグレード

ツールをアップグレードするには、次が必要となります：

- 適切なプロファイルが設定されたACCESS KEYUSBスティック。  
このUSBスティックは、担当のCVIKEYマネージャーによって提供されます。
- CVIMONITOR ソフトウェア

詳細とサポートについては、Desoutter の担当者にお問い合わせください。

### 稼働状態に戻す前の点検

機器を再稼働させる前に、主要な設定が変更されておらず、安全装置が適切に作動することを確認してください。

### 再コミッショニング

システムの各種部品を作動する前に、主要な設定が適切に実施されており、安全装置が適切に作動することを確認してください。



1914年に設立されフランスに本社を置く Desoutter Industrial Tools は、航空宇宙、自動車、軽自動車・重量車両、オフロード、一般産業界を含む広範な組み立ておよび製造業務にサービスを提供する電動・空気圧アセンブリツールの世界的リーダーです。

Desoutter は、地元および 170 カ国を超える世界中のお客様の個別の要求を満たすために、包括的な範囲のソリューション、つまりツール、サービス、プロジェクトを提供します。

当社は、空圧・電動ドライバー、高度なアセンブリツール、高度な掘削ユニット、エアモーター、トルク計測システムなどの革新的な品質の産業用ツールソリューションを設計、開発、提供しています。

[www.desouttertools.com](http://www.desouttertools.com) で詳細をご覧ください



More Than Productivity